

Oude gebruiken

In Celerina blijft traditie voortbestaan

De geschiedenis op de voet volgen – in Celerina is dat geen holle frase. De vakantieplaats in het zonnige hooggelegen dal in het Engadin biedt een rijke schat aan levendige, traditionele gebruiken en gewoonten. Feesten zoals de jaarlijkse „Chalandamarz“ aan het begin van de lente of de indrukwekkende oude gebouwen, zoals de met vele „Sgraffiti“-ornamenten versierde Engadiner-huizen in de stadskern, getuigen van de grote verbondenheid van de bewoners met hun culturele wortels.

Zeer uiteenlopende culturele invloeden hebben Celerina en de andere gemeentes van het Bündnerdal veranderd in een cultureel landschap vol afwisseling, waarvan de veelzijdigheid steeds opnieuw verrast. Aan het begin van jaar vindt bijvoorbeeld de prachtige „Schlitteda Engadinaisa“ plaats. Deze optocht op feestelijk versierde sledes in oude regionale klederdracht is uitdrukking van de jeugdige levensvreugde. Deze geliefde Engadiner gewoonte stamt uit de tijd toen de arrenslee nog het enige transportmiddel van de bewoners in het hooggelegen dal was. De ongeveer twee uur durende Schlitteda eindigt elk jaar in een ander Engadiner dorp, waar dan ook het aansluitende Schlitteda-bal plaatsvindt. Dit schitterende feest eindigt vaak pas in de vroege morgenuren van de volgende dag.

Ook andere culturele invloeden uit de geschiedenis van het Engadin worden in de gebruiken en gewoontes van de regio bewaard. Zo gaat een bijzonder hoogtepunt terug naar de tijd van de Romeinen. Met de „Chalandamarz“ werd de god Mars verzocht om velden, weiden en vee te zegenen. Een gewoonte die er ook vandaag de dag nog voor zorgt dat de jeugd van het dorp begin maart door de straten van Celerina trekt. Zij laten hun zwepen knallen, luiden klokken of zingen en verdrijven daarmee de onzichtbare geesten van het koude jaargetijde en wekken zo de vruchtbaarheid uit haar winterslaap. Terwijl de jongens klokken van verschillende grootte luiden en de toeschouwers vragen om giften voor het schoolreisje, is het de taak van de meisjes in de Chalandamarz om de knapen voor het middageten uit te nodigen en papieren rozen te binden, waarmee de feestelijke klederdracht van de deelnemers wordt versierd. De bezoekers behouden een mooie herinnering aan het luide, kleurrijke spektakel.

Persbericht +++ Pagina 2 van 3

Aan het begin van de alpenzomer (begin juli) wordt „Imsüras“ gevierd. Vroeger werd daarbij telkens de melk gemeten, zodat de boeren hun rechtmatige deel van de opbrengst kregen. Daaraan verbonden was ook een volksfeest met dansen op de Alp. Vandaag de dag is van deze gewoonte nog een kerkdienst in de Alpen met muzikale omlijsting en aansluitend gezellig samenzijn overgebleven. Eind september volgt dan de “alpafdeling”, de terugkeer van het vee vanaf de alpenweiden naar de dorpen en stallen. Het „Alpenpersoneel“ drijft daarbij het bond versierde vee van de alm Laret naar beneden tot in het dorp. De “afdeling” eindigt bij de kerk San Gian, waar een Älpler-Apero, melk, kaas en andere Bündner-specialiteiten op de toeschouwers wachten.

Uitdrukking van het voortbestaan van tradities zijn ook de beroemde Engadiner-huizen, die in hun pittoreske pracht in het centrum van Celerina te vinden zijn. Buiten alle regels om – de ruimtes, ramen en deuren zijn allemaal vrij geordend – onderscheiden zij zich niet alleen door een hoge doelmatigheid, maar ook door individuele schoonheid. De kleine trechtervensters zijn zeer effectief voor het weren van de kou, de zitbanken bij de ingang nodigen tot een gesprek uit en de binnenkant bestaat uit prachtig houtwerk. Aan de buitenkant vallen vooral de versierde Sgraffito-schilderijen rondom erkers, deuren of muren op. De harmonische overgang tussen de mooie oude huizen en de vaak in Romaanse stijl gebouwde kerken met daarin prachtige fresco's zorgt ervoor dat uw bezoek tot een ware gebeurtenis uitgroeit. De in de 14^e eeuw gebouwde kerk San Gian is met haar beschilderde houten plafond een zeer geslaagd voorbeeld voor de Engadiner kerken en is als symbool van Celerina buiten de dorpsgrenzen bekend.

Korte beschrijving Celerina:

Midden in het geliefde vakantiegebied ENGADIN/St. Moritz en ingebed in het zonnige hooggelegen dal ligt op 1730 meter hoogte Celerina. Het vredige dorpje in het Engadin geniet elk jaar van ong. 1800 uur zon en daar kunnen vele andere plaatsen in Zwitserland alleen maar van dromen. Ondanks de nabijheid tot het mondaine St. Moritz heeft Celerina haar oorspronkelijke charme weten te behouden. Vakantiegangers uit heel Europa stellen het op prijs, weg van de drukte, maar toch dichtbij het gebeuren te zijn. Celerina biedt in elk seizoen een omvangrijk programma aan sport en vrije tijd, natuur en cultuur voor het oprapen alsmede culinaire hoogstandjes uit de traditionele keuken.

Nadere informatie

Persberichten en fotomateriaal vindt u in het Download-gedeelte onder www.alavia.net.
Neem voor overige informatie contact op met:

Celerina Tourismus
Stefan Sieber
CH-7505 Celerina
Telefoon: +41(0)81 830 0011
Fax: +41(0)81 830 0019
E-mail: stsieber@celerina.ch
Internet: www.celerina.ch

alavia gmbh
marketing & communication
Sandra Gässler
Volmerswerther Straße 53
D-40221 Düsseldorf
Telefoon: +49(0)211-300654-33
E-mail: press.celerina@alavia.net
Internet: www.alavia.net

